

Emil Satco
(1941-2007)

★ Justiție și onoare ★

ICONAR

★ Director: Ioana - Andreea Pânzar ★

• SOCIETATEA PENTRU CULTURĂ ROMÂNEASCĂ „MIHAI EMINESCU” DIN REGIUNEA CERNĂUȚI •
• LIGA PENTRU APĂRAREA DREPTURILOR OMULUI DIN REGIUNEA CERNĂUȚI - UCRAINA •
• ASOCIAȚIA CULTURALĂ FLONDOR RĂDĂUȚI - ROMÂNIA •

★ CERNĂUȚI - RĂDĂUȚI - ROGOJEȘTI • An IV (SERIE NOUĂ) • Nr. 3(9) • 2008 ★

EMIL SATCO - CĂRTURARUL BUCOVINEI

A trecut un an de când Bucovina este mai săracă prin pierderea unuia din marii ei cărturari: Emil Satco.

Modest dar tenace, Emil Satco a marcat ultimii 25 de ani din cultura Bucovinei prin editarea unor ghiduri biobibliografice de mare importanță pentru orice cercetare științifică.

Atunci când politrucii comuniști nu discutau de Bucovina ci de Moldova de Sus, Emil Satco „a îndrăznit” să iasă din canoanele proletcultiste și să introducă termenul de „Bucovina” în toate titlurile cărților sale.

Emil Satco a fost un vizionar care a presimțit că va sosi timpul când se va putea scrie liber despre Bucovina. În biroul său de la Biblioteca Județeană din Suceava, cărturarul sintetiza, cu mîgălă, unele din marile contribuții la bibliografia Bucovinei.

Prieten și colaborator al lui Erich Beck, cel ce a dat patru volume din faimoasa sa *Bibliographie zur Landeskunde der Bukovina*, Emil Satco însuși ne-a dat în anul 2004 faimoasa, deja, Enciclopedie a Bucovinei, în 2 volume.

Emil Satco a fost un cercetător aparte al vieții compozitorului Tudor

cavaler de Flondor, vizitând-o pe fiica acestuia, Florica Racovitza, înainte de Revoluție, la domiciliul ei de la București. Nu i-a fost frică de numele Flondor, ca multor personaje de ieri și de azi, cărora le e frică de eroul Bucovinei.

Contribuția lui Emil Satco la cultura Bucovinei cu greu va putea fi egalată. Bucovina, însă, nu l-a răsplătit pe măsură. Emil Satco s-a „stins” demn, dar și-a lăsat în loc fiica.

Emil Satco era printre puținii care aprecia, admirativ, publicația „Clopotul Bucovinei”. A promis redacției un articol omagial pentru Tudor cavaler de Flondor, în acest an cu ocazia comemorării centenarului morții. Dar, timpul s-a „grăbit” cu Emil Satco! Nu a apucat să scrie articolul promis, promisiune care a fost onorată, cu succes, de fiica sa!

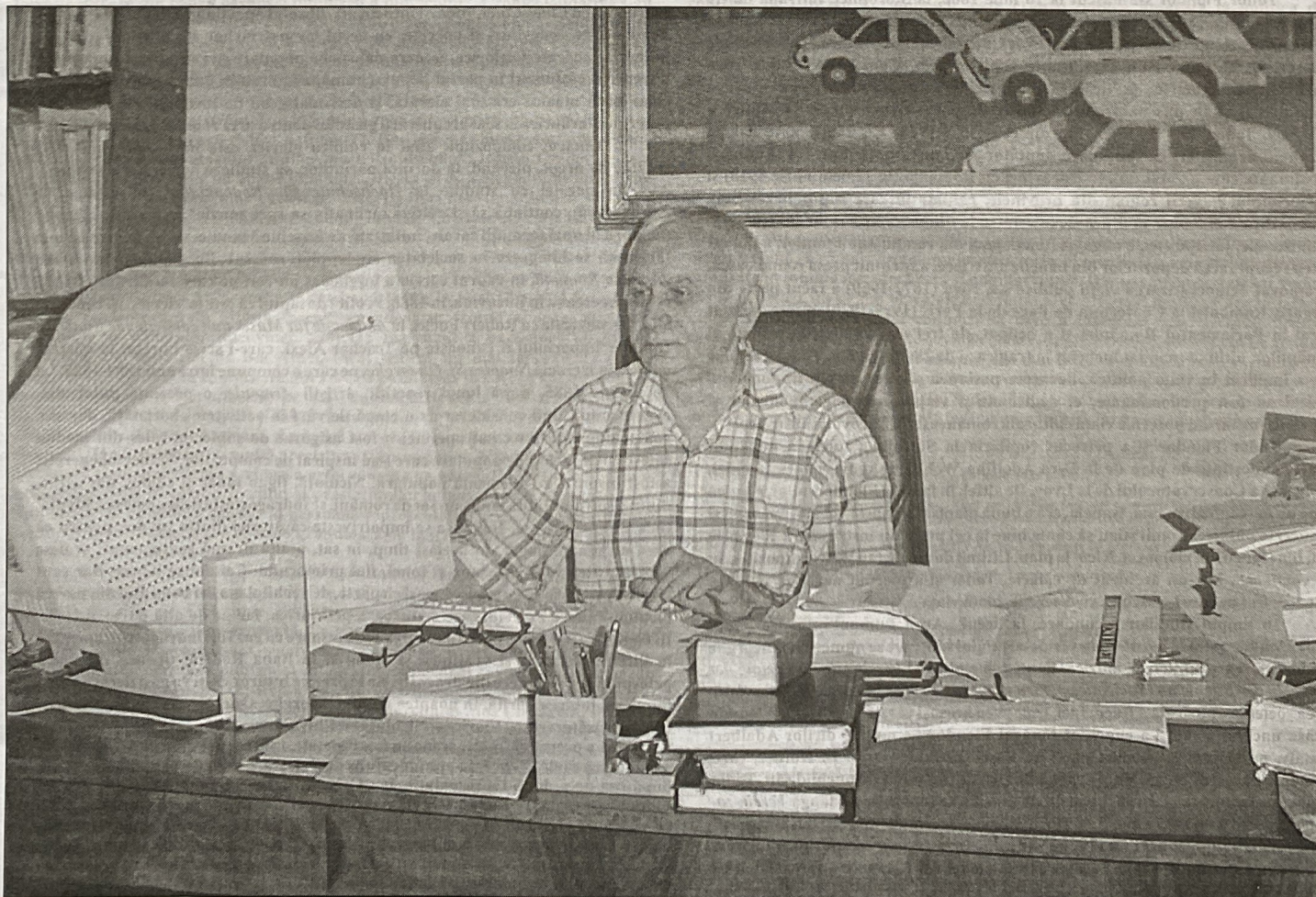
O să ne lipsești, Emil Satco! Întotdeauna „Clopotul Bucovinei”, răsfoindu-ți valoroasele contribuții la cultura Bucovinei, își va aduce aminte, cu stimă, de întâlnirile de la Biblioteca Bucovinei.

Prof. Mihai Pânzaru - Bucovina

VOLUME PUBLICATE:

1. *Muzica în Bucovina*. Ghid. Suceava, Biblioteca Județeană, 1981, 198 pag.
2. *Arta în Bucovina*. Vol. I, Suceava, Biblioteca Jud., 1984, 300 pag.
3. *Arta în Bucovina*. Vol. II, 1991, 209 pag.
4. *Artiști plastici din Bucovina*. Suceava, 1991, 69 pag.
5. *Prefectura. Repere istorice*. (în colab.). Iași, Editura Junimea, 1995, 159 pag.
6. *Personalități bucovinene*. Dicționar, Vol. VIII. (în colab.), Suceava, Biblioteca Bucovinei „I. G. Sbiera”, 1997, 219 pag.
7. *Dicționar de literatură. Bucovina* (în colab.), 1993, 264 pag.

8. *Bucovina. Contribuții cultural-științifice*. Dicționar. IX Suceava, 2000, 473 pag.
9. *Antologia poezilor români din Bucovina*. Iași, Editura Junimea, 2003, 184 pag.
10. *Ștefan cel Mare și Sfânt. Mari aniversări. 1504-2004. Documente*. Suceava, Fundația Culturală „Leca Morariu”, 2004, 64 pag.
11. *Enciclopedia Bucovinei*, vol. 1 (693 pag.), vol. 2 (767 pag.), Suceava, Editura Princeps Edit, 2004.
12. *Pentru promovarea artei și literaturii în Bucovina*. Fundația Culturală a Bucovinei la un deceniu de existență. Suceava, 2005.



100 DE ANI DE LA MOARTEA COMPOZITORULUI MEDALION TUDOR cavalier de FLONDOR



Tudor Flondor s-a născut la 10 iulie 1862, la Storojineț, într-una dintre acele mari familii din Bucovina, care au făcut istoria acestui pământ românesc. Era al treilea din cei șapte copii pe care i-au avut Gheorghe și Isabela (n. Dobrovolschi de Buchenthal) Flondor. Dintre cei șapte copii, Aglaia, Constantin, Tudor, Ioan (Iancu), Elena, Ecaterina și Nicolae (Nicu), toți cu înclinații muzicale, destinele a trei dintre ei și-au pus amprenta definitiv asupra vieții culturale și politice a Bucovinei. Iancu (3.VIII.1865, Storojineț - 19.X.1924, Cernăuți) a rămas în amintirea urmașilor ca un mare luptător unionist, președinte al Adunării Constituante care a votat unirea Bucovinei cu România (la 27 octombrie 1918) și șeful primului guvern român din provincie, calitate în care a pus bazele noii administrații românești în Bucovina: a introdus limba română în învățământ, administrație, justiție etc., a angajat funcționari din rândul autohtonilor, a militat pentru recuperarea depozitelor din băncile austriece, a sprijinit presa românească, a promovat democratizarea vieții publice ș.a. Nicu (1872-1959) a făcut parte din Delegația României la Conferința de Pace de la Paris (1919-1920), a fost deputat liberal în Parlamentul României și a ocupat, de trei ori, fotoliul de primar al Cernăuților, ultimul mandat încheiat în tragica zi de 28 iunie 1940. Tudor Flondor nu s-a implicat în viața politică, deoarece pasiunea și talentul său în domeniul muzical au fost predominante, el dedicându-și viața carierei componistice și dirijorale, înrăurind puternic viața culturală românească a Bucovinei austriece.

Tudor Flondor și-a petrecut copilăria la Storojineț, unde a dobândit primele cunoștințe de pian de la D-ra Adolfin Wohlfarth, guvernanta familiei, absolventă a Conservatorului de la Lvov. De altfel, în familia Flondorenilor, muzica ocupa un loc central: mama, Isabela, era o bună pianistă și solistă vocală, apărând și în concertele publice. Copiii știau să cânte bine la cel puțin un instrument: Elena - la pian, Ion (Iancu) - la violoncel, Nicu - la pian. Ultimii doi cochetau și cu compoziția. În anii copilăriei, într-un accident de călărie, Tudor și-a pierdut auzul la urechea stângă, defect pe care l-a ascuns, cu discreție, toată viața.

În timpul studiilor secundare, la liceu „Aron Pumnul” din Cernăuți, Tudor Flondor a stat în gazdă la un văr de-al tatălui său, care se numea tot Gheorghe Flondor, un mare iubitor de muzică, flautist, membru al *Verein zur Förderung der Tonkunst in der Bukovina* (Societatea pentru promovarea artei muzicale în Bucovina), marea societate muzicală a Bucovinei, care avea aceeași vârstă ca și Tudor Flondor. În casa unchiului său, i-a cunoscut tânărul Flondor pe marele dirijor Adalbert Hfimaly, pe violonistul Leon Goian, pe Basil Duzinkiewicz și L. Koffler, care, împreună, pusese bazele unui cvartet de coarde. Stimulat de unchiul său, Tudor Flondor va frecventa și cursurile școlii de muzică ce funcționa pe lângă *Verein zur Förderung der Tonkunst in der Bukovina*, singura școală de muzică din Bucovina, care a pregătit viitori mari muzicieni, soliști instrumentiști, compozitori, dirijori, dintre care amintim doar pe Eusebie Mandicevski și Alexandru Zavulovici. La

școala de muzică, Tudor Flondor va studia vioara cu Joseph Zwoniczek, iar noțiunile de teorie-solfegii cu Adalbert Hfimaly.

Proaspăt absolvent al liceului, în 1882, Flondor a fost acceptat într-o trupă de teatru de amatori din care făceau parte, printre alții, Vasile Morariu (fiul mitropolitului Silvestru Morariu), director de scenă și Aglaia Droglî (sora lui Mihai Eminescu), actriță diletantă. Tudor Flondor, în calitate de capelmăistru, se ocupa de realizarea aranjamentului muzical al reprezentațiilor teatrale. Mica trupă, ce-și ținea spectacolele într-o sală a hotelului „Moldavia”, a fost asimilată, în 1883, de *Armonia*, societatea muzicală românească ce va suplini, multă vreme, lipsa unor instituții culturale românești fundamentale: Filarmonica, Opera și Teatrul Național. În 1883 Titu Maiorescu, care venise la Cernăuți pentru a-l determina pe baronul Hurmuzachi să cumpere moșiile unor mănăstiri aflate în Moldova (Proboata, Dobrovăț ș.a.), pentru ca acestea să nu cadă în mâini străine, a asistat și la un spectacol al *Armoniei*, prilej cu care își notează în *Jurnalul* său: „Vineri 18 Febr./2 Martie 1883. Cernăuți. A nins peste noapte... Aseară, teatru de diletanți al societății românești de aici, într-o sală a otelului Moldavia, în etajul I. Tânărul jurist Flondor dirija orchestra (tânăr simpatic, zvelt), un frate mai mic toba mare (nostim de tot), alți școlari și studenți, celelalte instrumente, V. Onciu flaut, gentilul violoncel, un mic și încântător băiat Isopescu ș.a.m.d. Locuri vreo 200, sala ticsită (a 70 de crăituri, dar numai cu invitație, nu putea intra ori-cine). Era acolo toată lumea mare și mijlocie din Cernăuți [...]. S-a jucat *Drumul de fier*, așa și așa; dar *Florin și Florica*, admirabil de bine și, în cea mai mare parte, inteligent. Remarcabil comic un domn (care juca pe bălbăitul Colivescu) [...], excelentă, și în unele pasagii de o ștregărească dragălașenie sora lui Eminescu, doamna Droglî, bărbatul ei profesor la Școala normală de învățători. Un oarecare Popescu (Gh. Popescu-Albescu, n.n.), pe Florin, neîndemânatec în joc, dar de-a dreptul splendid în cântec. Întreaga reprezentație admirabil de reușită și de plăcută”. În scurt timp, societatea *Armonia* devine centrul artistic principal al românilor din capitala Bucovinei, iar Tudor Flondor, inima ei, acționând pe multiple planuri: compunea muzica pentru scenă, dirija orchestra și corul, mai și juca în unele piese. Știa să cânte la aproape toate instrumentele și, în plus, avea și o frumoasă voce de bariton.

În 1882 Tudor Flondor a început studiile la Facultatea de Drept din Cernăuți, fără a-și întrerupe activitatea din cadrul *Armoniei*. În această perioadă a compus intens, iar lucrările sale sunt preluate imediat de corul *Armoniei* și prezentate unui public entuziast. Pentru cor bărbătesc a compus: *Cântecul marinarii*, *Cântec vânătoresc* (versuri de Vasile Bumbac), *La o viorică* (versuri de D. Bolintineanu), *Lăcrămioare* (versuri de V. Alecsandri), *Mândruliță de demult* (versuri de V. Alecsandri) și *Somnoroase păsărele* (versuri de M. Eminescu). În 1883 pune în scenă și primele sale comedii cu cântece *Rămășagul* și *Nunta țărănească*, brodate pe versuri de Vasile Alecsandri. Și tot în acel an vede lumina rampei *Lița Pescărița*, operetă pe un libret de N. A. Bogdan. În 1884, la 25 ianuarie, artiștii *Armoniei* ies la rampă cu opereta *Rusaliile*, pe un libret de V. Alecsandri, iar la 22 februarie, cu *Cinel-Cinel*, vodevil într-un act, libretul aparținând tot lui Alecsandri. Toate aceste vodevile și operete, cu aerul lor patriarhal, cu muzica caldă, cu puternice accente folclorice, în care dansurile populare aveau un rol important, interpreți costumați în portul popular românesc, erau la inima spectatorilor. Și, chiar dacă muzica era mai elevată, și deci mai greu de receptat, ele au avut o puternică înrăurire în sensul cultivării gustului pentru arta românească autentică.

Tânărul compozitor, aflat în culmea gloriei, este nevoit să renunțe la studiile de drept, plecând, la dorința părinților, să studieze agricultura la Viena. Aici, în paralel cu studiile la *Hochschule für Bodenkultur* (Facultatea de Agricultură), continuă să-și cultive înclinația sa spre muzică. A fost, la început, membru al unei formații corale, înființată de Eusebie Mandicevski, pentru ca mai târziu să se integreze în societatea studenților români din capitala imperială, *Junimea Română*, în cadrul căreia a înjghebat un cor, pe care l-a dirijat până la reîntoarcerea sa în Bucovina, în 1886. Profită de faptul că este la Viena și își continuă studiile muzicale cu Robert Fuchs, la *Akademie für Musik und darstellende Kunst*. În capitala Imperiului îl cunoaște pe Teochar Alexi, care-i scrie libretul la opereta comică în trei acte *Noaptea Sf. Gheorghe*, pe care o compune între anii 1884-1885. La 26 martie 1885, după lungi repetiții, artiștii *Armoniei* o prezintă publicului, evenimentul fiind considerat ca o etapă de vârf în activitatea societății, dar și a compozitorului. Succesul operetei a fost asigurat de subiectul (ales din mediul sătesc) și de melodiile populare care l-au inspirat de compozitor. Subiectul operetei a fost inspirat de o legendă populară. Niculuță, țigan tânăr și chipeș, dar sărac, dintr-o șatră stabilită lângă un sat de români, se îndrăgostește de frumoasa Chivuța, fiica Bulibașei Ursu. Bulibașa se împotrivește căsătoriei dintre cei doi, pentru că vrea un ginere bogat. În același timp, în sat, o altă dramă sentimentală trăiesc Viorica, fiica văduvei Stana și Ionel, fiul primarului. Cei doi se iubesc, dar sunt împiedicați să se căsătorească, pe de o parte, de vechilul moșiei boierului din partea locului, Tânase Piperiu, care o curtează pe Viorica, iar pe de altă parte, de tatăl flăcăului, care o place pe Stana și vrea să se însoare cu ea. Toți îndrăgostiții apelează la diferite farmece și vrăjitorii și ajung și la Baba Rodica, țiganka din șatră pricepută la descânțece din dragoste. Ea le prezice tuturor că-și va găsi fiecare, după inima sa, iubirea dorită, în noaptea de Sf. Gheorghe. Opereta are un final fericit: Ionel se căsătorește cu Viorica și Niculuță cu Chivuța.

La premieră, multe scene au fost repetate, la cererea publicului. Că opereta a plăcut, cu toate că încă nu era îndeajuns de finisată, o dovedește cronică apărută după cea de a doua reprezentație, în „*Czernowitzer Zeitung*”: „[...] Muzica lui Flondor este în mare parte originală și caracteristică, folosind în mod fericit melodii cu adevărat naționale și populare, iar acolo unde părăsește acest teren și trece în urmele muzicii de operetă ni se prezintă plăcută și înviorătoare [...]”. Compozițiunea lui Flondor dovedește nu numai un talent muzical însemnat, ci cu toată tinerețea compozitorului și o deosebită îndemânare [...]. Notăm și numele interpreților:

100 DE ANI DE LA MOARTEA COMPOZITORULUI MEDALION TUDOR cavalier de FLONDOR

Iancu Cocinschi, Maria Mandicevski (mama compozitorului și muzicologului Eusebie Mandicevski), G. Cernăuțeanu, dr. Gh. Popescu (ulterior Albescu), Aglaia Drogi.

Compozitorul va relua lucrul la operetă, aducându-i îmbunătățiri și, într-o haină nouă, va fi jucată cu același succes în zilele de 10, 11 și 12 mai 1907. După 30 de ani, compozitorul Mihail Jora, îmbracă opereta într-o nouă haină orchestrală și o prezintă la Opera Română din București, cu o distribuție de zile mari și sub bagheta dirijorului Constantin Pavel. Unii cronicari nu ezită, atunci, să-l așeze pe Tudor Flondor între „citorii operei românești”.

Revenit de la studii, Tudor Flondor se stabilește la conacul din Rogojești, moștenit de la bunica sa, preferând să se îndeletnicească cu agricultura. Sătenii l-au ales chiar primar între 1889-1905, ca dovadă a respectului de care se bucura. În tot acest timp compune lucrări muzicale, majoritatea fiind prezentate în premieră la Societatea *Armonia*, de care nu s-a despărțit niciodată. În 1887, cronicarul „Revistei Politice” din Suceava vorbea despre „meritele cele mari, pe care le-a câștigat D-l Tudor cav. de Flondor prin compozițiile sale, menite numai și numai Societății *Armonia*”. Este deputat în Dieta provincială și în Parlamentul de la Viena. În 1898 s-a mutat împreună cu soția și copiii săi într-o casă închiriată din Cernăuți. Acest lucru a însemnat și revenirea în mijlocul prietenilor săi din *Armonia*, conducerea căreia a preluat-o în scurt timp. O perioadă fastă pentru Societatea muzicală *Armonia* a fost cea în care Tudor Flondor s-a aflat la pupitrul orchestrei societății și apoi la conducerea acesteia (până în 4 martie 1906). Este foarte adevărat că muzica lui Ciprian Porumbescu era omniprezentă în mai toate manifestările artistice, contribuind substanțial la trezirea spiritului național. Dar nu i se poate refuza lui Tudor Flondor meritul de a fi fost, în Bucovina ultimelor decenii ale secolului al XIX-lea și în primii ani ai secolului al XX-lea, figura centrală a vieții muzicale. Mai mult decât atât, prin lucrările sale, inspirate din folclorul românesc și din viața de zi cu zi a satului bucovinean, a adus acel suflu înnoitor de care se simțea atât de nevoie. Într-o Bucovină în care limba germană era oficială, într-o Bucovină sufocată de atmosfera babilonică creată de implantările străine, spectacolele în care erau valorificate principalele elemente ale specificului național românesc (graiul, portul popular, dansul, obiceiurile străbune), aveau darul de a trezi și menține speranța în națiunea română.

La 4 mai 1901 are loc premiera celei de a doua operete a lui Tudor Flondor, de mare întindere, *Moș Ciocărlan*, pe un libret de Constantin Berariu. Regia era semnată de Grigore Pantazi, figură cunoscută a scenei românești cernăuțene. Reprezentațiile au fost adevărate sărbători naționale. Tema operetei viața unei mici comunități românești dintr-un sat de munte, care are de făcut față lăcomiei unui bătrân cămătar și obiceiurilor strămoșești legate, în special, de căsătorie, a stârnit un entuziasm deosebit. Cunoscutul muzician german A. Hřimaly, profesor la Școala Societății Filarmonice, o numește „o adevărată operă națională” și-i trimite autorului o scrisoare de felicitare. Distribuția a fost următoarea: Aglaia Lupu (viitoarea Onciul), Hedwig Bucher (Haličhi), Grigore Pantazi (în rolul lui Moș Ciocărlan), Gheorghe Sârbu (Farfuridis), Adrian Forgaci (Notarul), Ștefan Scalat (Stan), Constantin Berariu (Gheorghe), Constantin Hostiuc (Chirilă). Întregul ansamblu (artiști, cor, dansatori) trecea de 80 de persoane. Toată presa cernăuțeană s-a întrecut în a aduce cuvinte de laudă compozitorului și spectacolului în sine care „de douăzeci de ori după oltă de s-ar fi reprezentat tot era teama să rămâi fără bilete de intrare din cauza nespusei îmbulzeli a publicului”. Cronicile laudative s-au consemnat în „Bukowinaer Post”, „Bukowinaer Rundschau”, „Bukowiner Nachrichten” în care se apreciază opereta ca „ein denkwürdiger Erfolg” („un eveniment memorabil”). O cronică foarte amănunțită a publicat „Czernowitzer Zeitung” din 7 mai 1901 subliniind că e vorba de o operă cu „muzică originală, clădită pe motive naționale românești. Cu laudă trebuie remarcată mai cu osebire orchestrația. Orchestra strălucește în lumina deplină a muzicii moderne, fără să-și piardă întru nimic caracteristica națională”. Dar cea mai interesantă observație aparține cronicarului ziarului „Bukowinaer Rundschau”, Joseph Czeikel, care a intuit esența contribuției lui Tudor Flondor: „Dieser ist es, welcher ohne merkwürdige Absicht in gewissen Sinne eine nationale Wiedergeburt des rumänischen Volkes in der Bukowina vorbereitet” (Acesta, Tudor Flondor, n.n. este cel care, fără vădită intenție, pregătește într-un anumit spirit renașterea națională a poporului român din Bucovina). Succesul piesei a determinat conducerea *Armoniei* s-o reia în primăvara anului următor. Primul spectacol a avut loc la 12 mai 1902, cu același succes ca la premieră. Au urmat alte două spectacole la 15 și 18 mai. A fost, după cum se consemnează în „Deșteptarea”, un adevărat triumf al artei muzicale românești pe pământul Bucovinei. „Joi (15 mai n.n.) a participat un public românesc din toate părțile Bucovinei, încât teatrul nu mai încăpea de atâția spectatori...”. Cităm în continuare din aceeași publicație, în care se spune: „Pe cât de însușitoare a fost muzica, pe atât de fascinatoare a fost reprezentarea. Tablourile pitorești de grupări și mișcări ale corului pe scenă, bogat în frumusețe, răpeau ochii... Cântarea ușoară și precisă storcea admirație entuziastă... Baletul din actul III a fost dansat cu multă precizie și frumusețe... Reprezentațiile au fost o reînnoită și deplină succedă serbare a artei române pe pământul Bucovinei, grație geniului creator al compozitorului și prestațiilor impozante ale *Armoniei*. D-l Tudor cav. de Flondor a condus în persoană reprezentațiile (...) a fost aclamat de public în mod entuziast și o cunună grandioasă de lauri i-a fost oferită în semn de admirație și recunoștință”.

Partitura operetei a fost solicitată de Reuniunea muzicală din Sibiu, care o pune în scenă cu ajutorul unor artiști de la Societatea *Armonia* din Cernăuți și o prezintă, în ziua de 4/17 iunie 1905, ca un corolar al serbărilor prilejuite de sărbătorirea a 25 de ani de existență. La pupitrul orchestrei a fost Tudor Flondor, iar scenografia a semnat-o Grigore Pantazi. După o prezentare elogioasă a compozitorului, căruia îi publică și fotografia, cronicarul revistei consemnează: „Reprezentăția a reușit peste așteptările tuturor. Dr. Grigore cavalier de Pantazi a fost admirabil regizor și perfect actor în rolul zgârcitului Moș Ciocărlan. D-na L. Cosma, ajutată de o voce dulce de soprană și de o înfățișare nespuse de drăgălașă, a jucat pe Florica, nepoata zgârcitului, având un succes rar, extraordinar pentru o diletanță (...). D-ra Olar în rolul Tincuței (prietena Floricăi), mlădioasă și foarte naturală în mișcări, cu o frumoasă, limpede, plăcută și binecuvântată voce de alt, a plăcut mult publicului (...). Prea simpaticul tenorist bucureștean Ștefănescu, în rolul ciobanului Stan (îubitul Floricăi), ne-a răpit de la început în actul I (...) unde cântă cu o voce puternică, cu căldură și minunată predare”. Sunt apreciați, pentru prestațiile deosebite și ceilalți interpreți: I. Crișan (Chirilă, bețivul satului), actorii Damian (primarul), Enescu (Gheorghe, iubitul Tincuței), E. Borcea (notarul),

Ganea (cârciumarul Kir Farfuridis), adăugând că „Toate celelalte roluri au fost fără excepție foarte bine interpretate și succesul operetei a fost complet (...). Vineri, sâmbătă și duminică, trei seri de-a rândul s-a prezentat opereta. Sala teatrului a fost plină și nu numai publicul românesc, dar și străinii cereau încă o reprezentațiune, aceasta însă n-a fost posibil, dl. Dr. Pantasi fiind silit de interesele sale a ne părăsi duminică noaptea”. Analizând cronicile timpului, ca și partiturile existente la Florica Flondor-Racovitză, muzicologul Corneliu Buescu conchide că e vorba, fără nici o exagerare, de „un moment important din viața cultural artistică a Bucovinei, care corespundea, în fapt, cu nașterea operetei de esență națională românească”. Succesul operetei a determinat Reuniunea din Sibiu să o reia, în august, același an, iar în 1906 s-o joace la București, pe scena Ateneului, cu prilejul Expoziției Naționale din 13 septembrie 1906. Martor la spectacol, marele istoric Nicolae Iorga scria în „Semănătorul”: „Opera lui Tudor Flondor, *Moș Ciocărlan*, e o dibace potrivire a motivelor și scenelor populare într-o intrigă ușoară și nevinovată, cu un erou care nici nu înduioșează, nici nu stârnește râsul. Totuși, această operetă a încălzit mai mult sala decât opera mult mai meșteșugită a unui compozitor din Apus, cu faimă veche și mare. Lucrare a unui român din Bucovina, a unui boier român de acolo, închinată vieții țărănești bucovinene, pentru curăția și frumusețea ei, apoi intrupată de un cor ardelenesc, în care cântau femei din cea mai aleasă societate românească a Sibului, și tineri din „inteligență” și, în sfârșit, înfățișată pe scândurile celui dintâi teatru al României Jubiliare, înaintea unui auditoriu de tineri deprinși a recunoaște și aplauda semnele vremilor nouă, *Moș Ciocărlan*, cu certele sale de cârciumă, cu vânătorile sale de urs, cu păcălelile sale din pădure, cu hora lui largă, ajungea, cu mult mai presus de valoarea lui muzicală, un simbol, un sfânt și mare simbol”. Compozitorul și dirijorul Tudor Flondor a cunoscut, la București, „cele mai glorioase momente ale vieții sale. Întreaga simțire românească recunoștea că opereta *Moș Ciocărlan* este o lucrare originală, de o valoare deosebită, fesută cu simplitate pe motive populare, și cu o acțiune unitară, bine condusă, desprinsă din viața satului moldovenesc”. Opereta a fost prezentată în cinci spectacole, după care interpreții din Cernăuți și din Sibiu vor face o călătorie pe malul mării.

La 10 mai 1907 artiștii *Armoniei* prezintă la Teatrul orașenesc opereta lui Tudor Flondor, *Noaptea Sf. Gheorghe*. La pupitrul orchestrei, în timpul primelor două acte s-a aflat, pentru ultima oară, compozitorul, aflat într-o mare suferință fizică. După al doilea act, la pupitrul dirijoral a trecut prof. Anton Koller. Atunci, lui Tudor Flondor i s-a înmănat o baghetă și i-au fost aduse mulțumiri publice pentru cei 24 de ani de slujire devotată a societății și a fost numit „dirigent onorant”.

Pentru a-și recăpăta sănătatea, în primăvara anului 1908 pleacă împreună cu fratele său la Schlachtensee, o mică stațiune aflată lângă Berlin, unde își află sfârșitul, pe 10 iunie 1908. Trupul său a fost readus în Bucovina și înmormântat la Rogojești, în apropierea locurilor pe care le-a îndrăgit atât de mult. Ziua de 2 iulie 1908 a fost zi de doliu. Toți membrii *Armoniei*, reprezentanți ai celorlalte societăți muzicale din Bucovina, mii de țărani din Rogojești și din împrejurimi, l-au petrecut pe ultimul drum pe cel care a fost sufletul vieții muzicale din Bucovina, aproape un sfert de secol și unul dintre cei mai de seamă creatori români de operetă de la sfârșitul secolului al XIX-lea. Corul condus de Amuliu Liteanu a interpretat „cântările funebre”.

Compozițiile lui Flondor nu au atins cota de popularitate a corurilor compuse de Ciprian Porumbescu, care erau o replică hotărâtă la politica de deznationalizare. „Precum Ciprian Porumbescu reprezintă mediul familiar al preoților, tot așa Tudor Flondor reprezintă clasa boierilor români, asupra căreia influența timpurie a culturii străine nu a putut exercita o presiune de deznationalizare”. Corurile lui Tudor Flondor se înscriu pe aceeași linie, numai că ele abordau o altă tematică: viața de la țară, cu atmosfera sa patriarhală, un lirism duos, care predisponau la meditație. Cât privește vovedivurile și operetele sale, contribuția lor la amplul proces de răspândire a culturii românești este neîndoiebnic.

Și nu putem încheia decât cu cuvintele lui N. Teaciu-Albu, scrise în 1934: „Operetele sale [ale lui T. Flondor, n.n.] *Moș Ciocărlan* și *Noaptea Sfântului Gheorghe*, cari s-au dovedit viabile și cari se prezintă acum numai la Cernăuți, ar trebui salvate pentru viața muzicală a țării întregi. N-avem mulți ca dânsul. Figura lui nu trebuie să rămâie numai un nume istoric, ci creațiunile sate trebuie înviate, înfățișate în lumina lor adevărată și popularizate”. Din păcate operetele lui Tudor Flondor, astăzi, nu se mai joacă nicaieri în țară, cu atât mai mult la Cernăuți. Deși multe din lucrările acestui compozitor, care a însemnat atât de mult pentru Bucovina acelor vremi, sunt de o reală valoare, unii muzicologi nu ezită în a-i atribui un singur merit acela de a fi compus cea mai frumoasă melodie pe versurile lui Mihai Eminescu: *Somnoroase păsărele*. Aceasta, deoarece, într-o vreme când s-au scris acele lucrări de muzicologie, Tudor Flondor era un nume interzis, iar melodia amintită era singura care se cânta la Radio București, fără a i se menționa autorul.

Bibliografie

- ¹ N. Teaciu-Albu, *Vieța și opera lui Tudor Flondor*, Cernăuți, 1933, p. 9-11.
- ² *Ibidem*, p. 12.
- ³ Titu Maiorescu, *Însemnări zilnice*, Publicate cu o introducere, note, facsimile și portrete de I. Rădulescu-Pogoneanu, vol. II (1881-1886), București, 1940, p. 161, 162; Victor Morariu, *Maioresciene*, în „Institutul de literatură”, nr. 17, Cernăuți, 1940, p. 17-18.
- ⁴ Zeno Vancea, *Creația muzicală românească, sec. XIX-XX*, Vol. I, București, Ed. Muzicală, 1968, p. 166.
- ⁵ N. Teaciu-Albu, op. cit., p. 15-17.
- ⁶ Robert Fuchs (15.II.1847 - 19.II.1927, Viena) compozitor austriac și profesor de teoria muzicii la Conservatorul din Viena.
- ⁷ Teochar Alexi (1843, Brașov - 22.X.1907, Brașov) scriitor și traducător. Vezi *Dicționarul literaturii române de la origini până la 1900*, București, 1979.
- ⁸ *Reprezentăție de binefacere a Armoniei*, în „Czernowitzer Zeitung”, 2 mai 1885.
- ⁹ Emil Satco, *Tudor Flondor. O viață închinată promovării muzicii naționale românești în Bucovina*, în „Ethos”, nr. 2, 1991, p. 22-23.
- ¹⁰ „Societatea „Armonia”, în „Revista politică”, I, nr. 18, 1 februarie 1887, Suceava, p. 12, 13.
- ¹¹ Emil Satco, op. cit., p. 24; „Deșteptarea”, an IX, nr. 24, 29 martie 1901.
- ¹² „Deșteptarea”, an XI, nr. 31, 26 aprilie (9 mai), 1901.
- ¹³ „Deșteptarea”, X, nr. 36, 9/22 mai 1902, p. 2; Corneliu Buescu, *Restituirii muzicale. Carol Miculi și Tudor Flondor*, p. 153.
- ¹⁴ *Serbări muzicale la Sibiu*, în „Familia”, XLI, nr. 23, 5/18 iunie 1905, p. 266.
- ¹⁵ Corneliu Buescu, op. cit., p. 155-157.
- ¹⁶ N. Iorga, *Cronică în „Semănătorul”*, V, nr. 29, 24 septembrie 1906.
- ¹⁷ Corneliu Buescu, op. cit., p. 163.
- ¹⁸ Liviu Rusu, *Muzica în Bucovina, în Muzica Românească de azi. Cartea Sindicatului Artiștilor Instrumentiști din România*, scoasă de P. Niulescu, București, 1939, p. 812.
- ¹⁹ Viorel Cosma, *Muzicieni din România. Lexicon biobibliografic*, vol. III (F-G) București, Editura Muzicală, 2000, p. 75-80; Doru Popovici, *Muzica corală românească*, București, Editura Muzicală, 1966, p. 79.

Alis Niculică, doctor în istorie

MISIUNE JURNALISTICĂ LA CRASNA



Școala din Crasna - construită cu ajutorul României

Echipa redacțională a publicației „Clopotul Bucovinei” a vizitat în data de 6 mai a.c. Școala din Crasna, construită și cu sprijinul Statului Român.

Ne-am interesat de o serie de aspecte privind păstrarea identității naționale și am constatat că o serie de lideri români n-au mai trecut pe aici de foarte mult timp. Astfel, doamna Aurica Bojescu, nu a mai trecut de aproape 8 ani pe la Crasna, deși la București călătorește de 8 ori pe an. Supărarea doamnei Aurica Bojescu pe elevii și profesorii de la Școala din Crasna, constă în faptul că nu i s-a acordat cuvântul la inaugurarea școlii, decât după cuvântul constructorilor, ceea ce a supărat-o enorm și în consecință a șters școala de pe lista vizitelor, care sunt oricum, efemere, prin satele românești. Am comunicat conducerii Școlii din Crasna că a beneficiat din partea României în ultimii 3 ani de 170.000 dolari SUA pentru proiecte culturale,

ceea ce a fost un șoc.

Referitor la cărți românești, ni s-a relatat despre sosirea în ultimii ani a numai doi saci de manuale uzate care au fost trimise la maculatură !! Nu au primit nici o carte din cele 10.000 aduse de doamna Cernov de la București !

În ceea ce privește cărțile editate cu banii României, de Editura „Alexandru cel Bun” de la Cernăuți, conducerea Școlii din Crasna nu a auzit de nici un titlu și nu a primit nici o carte. Singurele cărți românești intrate în biblioteca școlii sunt cele ale lui Dragoș Tochiță.

Români, ajutați Școala din Crasna cu cărțile românești necesare procesului instructiv-educativ și păstrării identității românești !!

Redacția „Clopotul Bucovinei” (Cernăuți)



Poetul Arcadie Opaif cu elevii de la școala din Crasna

Revista „Iconar” (serie nouă) apare într-un nou format și continuă programul perioadei 1995-1997. Revista „Iconar” este supliment literar al publicației „Clopotul Bucovinei” pe perioada cât se tipărește la Cernăuți.
Senior editor: Arcadie Opaif
Președinte de onoare:
Alexandru Racovitza-Flondor
Redactor șef: dr. Ana Pânzaru

Adresa Redacției: Cernăuți,
Piața Centrală nr. 9
Autorii poartă răspunderea pentru
conținutul articolelor. Punctul de
vedere al redacției poate să nu
coincadă întotdeauna cu al autorului.

ISSN 1223-9526

Imprimare

ТЗОВ “Буковинський видавничий дім”
58000 м. Чернівці, вул. Прутська, 29
Тираж: 5000 exemplare
Comanda

Difuzare gratuită

“ДЗВІН БУКОВИНИ”

Засновник: Опаїч Аркадій
Сильвестрович

Адреса: УКРАЇНА, м. Чернівці 58000,
Центральна площа №9.